

Anbauanleitung/Sicherheitshinweise

HIGHSIDER Lenkerendenspiegel „VICTORY-X“ mit LED Blinker

Mounting and safety instructions

HIGHSIDER barend mirror „VICTORY-X“ with LED indicator

Vielen Dank für den Kauf eines HIGHSIDER Produktes. Unsere Leidenschaft zum Motorradfahren finden Sie in jedem unserer HIGHSIDER Produkte wieder. Wir wünschen Ihnen allzeit eine gute und sichere Fahrt mit Ihrem neuen HIGHSIDER Produkt aus dem Haus Paaschburg & Wunderlich GmbH.

Thank you for buying a HIGHSIDER product. Because of our passion for motorcycles all our products are designed to meet your needs as a motorcyclist. We wish you always a safe and pleasant ride with your new HIGHSIDER product from Paaschburg & Wunderlich GmbH.

Lesen Sie diese Anbauanleitung vor der Montage sorgfältig durch!

Nur bei fachgerechter Montage und Anschluss ist die gesetzliche Gewährleistung erfüllt. Die Leuchtrichtung muss parallel zur Fahrbahn und zur Fahrzeuglängsachse in Fahrtrichtung weisen. Das Modul darf nicht geneigt verbaut werden. Dieses Lichtmodul ist zur Montage an Motorrädern zulässig und erfüllt bei ECE konformer Befestigung die europäischen Vorschriften. Es ist kein Eintrag in die Fahrzeugpapiere oder mitführen etwaiger Dokumente notwendig.

Beauftragen Sie Fachpersonal mit der Montage, sollten Sie selber unsicher sein!

Bitte bewahren Sie diese Anleitung für einen späteren Gebrauch auf. Schauen Sie niemals direkt in das Licht der LED's!

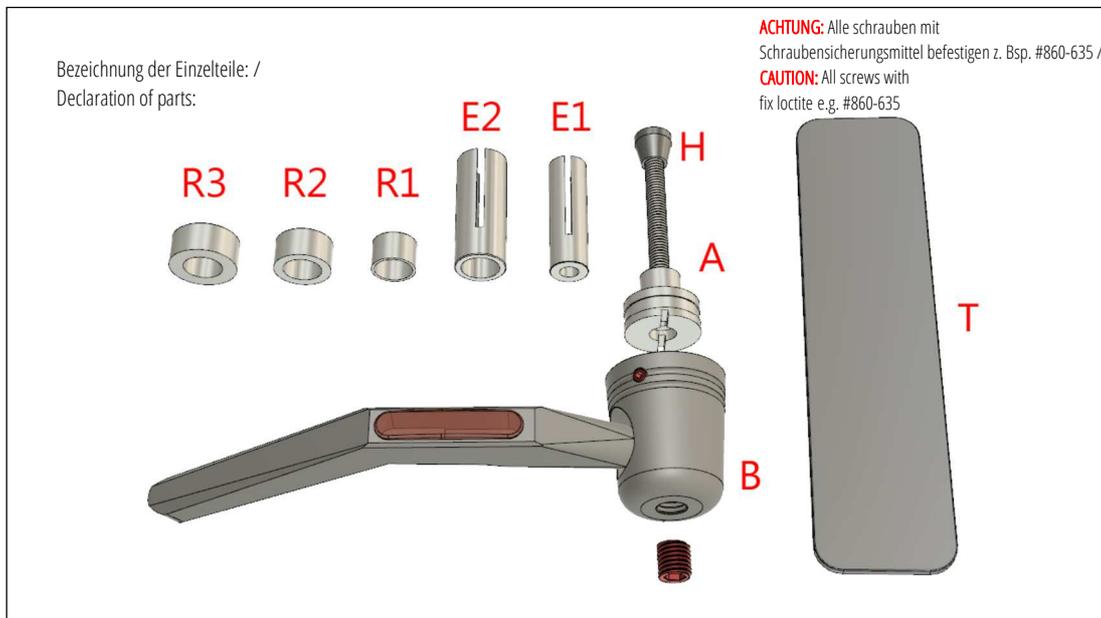
Zur Montage müssen die Einzelteile (A, H, E1-2, R1-3) abhängig vom Lenkerinnendurchmesser, entsprechend dieser Anleitung zusammengestellt werden!

Before installation please read this manual carefully!

The installation shall be conducted according to the ECE standard and by a qualified person. If the installation violates the ECE standard the liability for the product is lost. The emitting direction of the light shall be oriented in driving direction, parallel to the ground and the longitudinal axis of the vehicle. Do not install the module inclined. This light module is approved for use on motorcycles. The product complies with the current ECE standard. This means no registration or carriage of documentation is needed when installing it onto your motorcycle.

If uncertain about the installation please hire a qualified person. Please keep this manual for a later use. Never look into the light of the LED's!

For installation you need to assemble the parts (A, H, E1-2, R1-3) according to the sketches below. Assembling depends on the inner diameter of your handlebar!



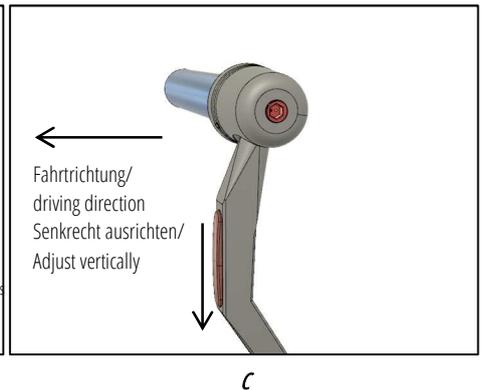
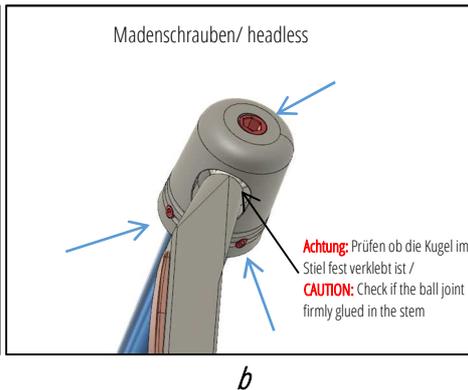
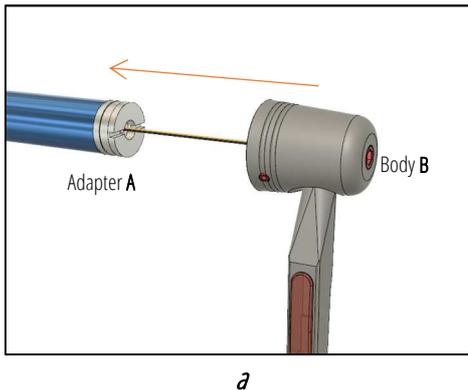
- 1) Vor der Montage klemmen Sie die Batterie ab. Achten Sie darauf, dass ihr Fahrzeug sicher steht. Vor dem festen Einbau empfehlen wir, einen Funktionstest durchzuführen.
- 2) Reinigen sie die Lenkerinnenseite mit Spiritus oder ähnlichen.
- 3) **ACHTUNG:** Prüfen Sie das beim Adapter (A) die Gewindestange fest ist, falls nicht mit Schraubensicherungsmittel befestigen.
- 4) Stellen Sie die Einzelteile für den Adapter (A) entsprechend nachfolgender Skizzen zusammen! Die Kabel für den Blinker vor der Montage durch den Lenker und den Adapter (A) ziehen!!

- 1) Disconnect the battery from the electric system and assure that your motorcycle stand solidly on ground. Before final installation a functional test is recommended.
- 2) Clean the inside of your handlebar with some alcohol or similar.
- 3) **CAUTION:** Check that the adapter (A) the threaded rod is firm, if not fasten with loctite.
- 4) Assemble the adapter according to the following sketches! Before position the adapter inside the handlebar, pull the indicator cables through adapter (A) and the handlebar!

Lenkerinnendurchmesser/ Inner diameter of handlebar 12mm - 13,9mm	Lenkerinnendurchmesser/ Inner diameter of handlebar 14mm - 15,9mm	Lenkerinnendurchmesser/ Inner diameter of handlebar 16mm - 17,9mm	Lenkerinnendurchmesser/ Inner diameter of handlebar 18mm - 20,9mm	Lenkerinnendurchmesser/ Inner diameter of handlebar > 21mm

- 5) **ACHTUNG:** Prüfen Sie ob der Kugelkopf fest mit den Stiel verklebt ist (Bild b). Falls das nicht so ist bitte Schraubensicherung benutzen.
- 6) Drehen Sie die Mutter H soweit auf die Schraube im Adapter A das sich die Hülse E passend zum Lenkerinnendurchmesser spreizt. Ggf. halten Sie die Mutter mit einer Zange fest.
- 7) Schieben Sie die Einheit in den Lenker. Verwenden Sie das Werkzeug T um den Adapter im Lenker festzuziehen. Die Hülse E spreizt sich im Lenkerrohr weiter und gewährleistet so den festen Sitz der kompletten Einheit.
- 8) Nun setzen Sie den Lenkerenden-Spiegel (B) auf den Adapter (A) (Bild a). Ziehen Sie zunächst die 3 Madenschrauben (1x M9 / 2x M5) leicht an (Bild b). Legen Sie die Position vom Arm und Spiegel fest.
ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass der Blinker senkrecht zum Boden und nach vorne in Fahrtrichtung positioniert ist, damit die Ausleuchtung ECE konform geschieht (Bild c)
- 9) Ziehen Sie die Madenschrauben fest an. Überprüfen die den festen Sitz am Lenker in dem Sie an einer äußeren Kante vom Spiegel drücken. Dieser darf sich nur um das Kugelgelenk innerhalb des Spiegels drehen. Der Arm muss fest in seiner Position verbleiben!

- 5) **CAUTION:** Check if the ball head is glued to the handle (pic b). If that is not the case, please use loctite.
- 6) Turn the nut H onto adapter A to spread clamp E until it fits to the inner diameter of your handlebar. If necessary hold the nut with a gripper.
- 7) Position the clamp assembly inside the handlebar and turn the adapter (A) with the use of tool (T) tight. The clamp E will spread inside the handlebar and lock the entire assembly.
- 8) Place the body (B) over the adapter (A) (pic a). Tighten all 3 headless screws (1xM9 / 2xM5) only slightly (pic b). Now adjust the arm position of body (B) and the mirror in the correct position.
CAUTION: Observe to keep the indicator in a strictly vertical and forward pointing position to meet the ECE requirements concerning light distribution (pic c).
- 9) Now tighten the headless screws firmly. Check that the arm does not move when you pushing and pulling at an outer edge of the mirror. The mirror may move around the ball joint inside the mirror only! The arm must not move while adjusting the mirror!



- 10) Das gelbe Kabel (Blinklicht) wird an Plus (+), das schwarze Kabel an Masse (-) angeschlossen.
Achtung: Nur an 12V DC Bordnetz anschließen! Bei Nichtbeachtung erlischt die Garantie!
- 11) Verlegen Sie alle Kabel fachgerecht. Kabel nicht knicken. Lose Kabelenden gut isolieren!
- 12) Die Montage von Blinkern geschieht paarweise. Achten Sie darauf, dass die Blinker gut sichtbar sind und nicht durch Taschen oder ähnliches verdeckt werden.
- 13) Bei Fahrzeugen mit CAN-Bus System, oder auch mit ABS, kann es aufgrund des geringeren elektrischen Widerstandes der LED Einheit zu Fehlermeldungen kommen. In diesem Fall kann ein parallel geschalteter Widerstand Abhilfe schaffen.
Achtung: Nach der Montage muss die korrekte Funktionsweise des ABS/CAN-Bus überprüft werden!
- 14) Sollte die Blinkfrequenz zu hoch sein, müssen entweder Widerstände parallel zum Blinker angeschlossen oder ein lastunabhängiges Blinkrelais im Bordnetz eingebaut werden. Bei Verwendung von Widerständen, muss auf gute Wärmeabfuhr geachtet werden.
Achtung: Bei Ausfall eines Blinkers ändert sich die Blinkfrequenz nicht. Daher muss die Blinkfunktion vor jeder Fahrt überprüft werden!

- 10) Connect the yellow cable (indicator) to plus (+) and the black cable to ground (-).
Caution: Only connect to 12 V DC power supply. Disregarding this will terminate the guarantee.
- 11) All cables must be laid out carefully and in a professional manner. Prevent sharp bending of cables. Open cable ends must be insulated.
- 12) Always install pairs of indicators. Make sure no accessories like bags etc. affect the light distribution of the indicator.
- 13) Due to the reduced electrical resistance of the LED modules, vehicles equipped with CAN-bus system or in some cases ABS system, may need the installation of an additional resistor (in parallel) to work properly.
Caution: After installation, the proper function of the ABS/CAN-bus must be checked!
- 14) If the indicating frequency is too high, additional resistors installed in parallel to the indicator or the use of a load independent indicator relay will remedy the problem.
Caution: No change of the indicating frequency occurs in case of failure of one indicator. Due to this fact, a check of the indicating function needs to be performed before each ride!

Weitere HIGHSIDER Produkte finden Sie auf: www.highsider-germany.de

Scan it !!!



Haftungsausschluss und Garantiebestimmungen:

Bei unsachgemäßer Handhabung, Montage oder Verwendung des Gerätes erlischt jeglicher Garantie- und Gewährleistungsanspruch. Aufgrund der Nicht-Überprüfbarkeit der sachgemäßen Anwendung übernimmt die Firma Paaschburg und Wunderlich GmbH keine Haftung für direkte oder indirekte Schäden bzw. Folgeschäden die aus dem Betrieb des Gerätes entstehen. Zu diesen zählen unter anderem: Personen-, Finanzielle- und Sachschäden jeglicher Art. Die Verwendung im öffentlichen Verkehr geschieht auf eigene Gefahr.

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschnuppen 10a, D-21509 Glinde
Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: sales@pwoonline.de

Alle Rechte, Änderungen und Irrtümer bleiben vorbehalten.
#301-182A_2018-07

Haftungsausschluss und Garantiebestimmungen:

Bei unsachgemäßer Handhabung, Montage oder Verwendung des Gerätes erlischt jeglicher Garantie- und Gewährleistungsanspruch. Aufgrund der Nicht-Überprüfbarkeit der sachgemäßen Anwendung übernimmt die Firma Paaschburg und Wunderlich GmbH keine Haftung für direkte oder indirekte Schäden bzw. Folgeschäden die aus dem Betrieb des Gerätes entstehen. Zu diesen zählen unter anderem: Personen-, Finanzielle- und Sachschäden jeglicher Art. Die Verwendung im öffentlichen Verkehr geschieht auf eigene Gefahr.

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschnuppen 10a, D-21509 Glinde
Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: sales@pwoonline.de

Alle Rechte, Änderungen und Irrtümer bleiben vorbehalten.
#301-182A_2018-07